

Training BULLETIN

Uma atualização de treinamento e educação para membros da PADI em todo o mundo

TERCEIRO TRIMESTRE DE 2010

Código do produto: 01226

Nesta edição. . .

Treinamento	2
Resultados da Auditoria do American Council on Education	2
<i>Guide to Teaching</i> (Guia de Ensino) da PADI – Versão Digital	2
A comunicação é crucial para transferências bem-sucedidas	3
Verificação dos pré-requisitos dos cursos	3
Habilidade de troca de equipamento do curso de Divemaster	4
Errata	4
Formulários para Scuba Review (Recapitulação das técnicas de mergulho autônomo)	4
Condução de demonstrações de habilidades de mergulho livre do curso Open Water Diver	4
PADI Online	4
Mergulho com computador adicionado ao curso Open Water Diver Online	4
Perguntas frequentes sobre o site Pros' revisadas	5
Desenvolvimento de Instrutores	6
Nova abordagem para o processo de requisição para participação no CDTC de 2011	6
TecRec	7
Perguntas frequentes	7
Emergency First Response®	7
Novo currículo canadense para instrução do Programa EFR em locais de trabalho	7

Leitura obrigatória do Training Bulletin

Esta atualização é a principal comunicação relacionada ao treinamento enviada do escritório PADI local a você. Traz informações sobre mudanças nos padrões de treinamento e procedimentos da PADI e suas respectivas datas de implementação. Seu compromisso de afiliação à PADI requer que você se mantenha atualizado a respeito dos padrões da PADI ao ler e colocar em prática as informações fornecidas nesta atualização trimestral. Entre em contato com o escritório da PADI que o atende para obter mais informações.



Treinamento

Resultados da Auditoria do American Council on Education

O Serviço de Recomendação de Crédito de Ensino Superior do American Council on Education (ACE Credit – Crédito ACE) reviu e aprovou recentemente 17 cursos da PADI para recomendação para crédito de faculdade e vocacional. A equipe de revisão do ACE é constituída por profissionais do ensino de várias faculdades e universidade de todos os EUA.

A equipe elogiou muito a PADI e os programas que examinou, especificamente os cursos PADI TecRec e a qualidade dos produtos educacionais da PADI e da EFR. Embora já fazem muitos anos que os cursos da PADI são aprovados para serem recomendados para créditos de faculdade, esta nova auditoria e o subsequente reconhecimento é testemunho da qualidade e da validade educacional dos programas que você ensina.

Você e os seus alunos (apenas nos EUA) podem requerer crédito, baixando o formulário de Solicitação de Histórico Escolar (Student Transcript Request) do site Pros': Training Essentials/Forms and Applications/General (Aspectos essenciais do treinamento/Formulários e aplicativos/Geral).

EDITOR

PADI

REDATORA-CHEFE

Julie Taylor Sanders

REDATORA ASSISTENTE

Lori Bachelor-Smith

REDADORES CONTRIBUINTE

PADI Americas

Johnny Wetzstein

PADI Asia Pacific

Mike Holme

PADI Europe

Pascal Dietrich

PADI International, Ltd.

Suzanne Pleydell

PADI Japan

Yasuhiro Soda

PADI Nordic

Trond Skaare

O *Training Bulletin* é publicado trimestralmente pela PADI, Professional Association of Diving Instructors

30151 Tomas
Rancho Santa Margarita, CA 92688
USA

+1 949 858 7234

© PADI 2010

Recomendações de crédito do ACE para cursos da PADI	Bacharelado divisão inferior/diploma de curso de dois anos	Bacharelado divisão superior/diploma de curso de dois anos
Open Water Diver	Uma hora	
Advanced Open Water	Uma hora	
Mergulhador de Resgate (Rescue Diver)	Uma hora	
Mergulhador com Ar Enriquecido (Enriched Air Diver)	Uma hora	
Navegador Submarino (Underwater Navigator)	Uma hora	
Busca e Recuperação (Search and Recovery)	Uma hora	
Mergulhador Noturno (Night Diver)	Uma hora*	
Mergulhador em Roupas Secas (Dry Suit Diver)	Uma hora*	
Mergulhador de Profundidade (Deep Diver)	Uma hora	
Mergulhador em Naufrágios (Wreck Diver)	Uma hora*	
Tec 40	Uma hora	
Tec 45	Uma hora	
Tec 50	Uma hora	
Mergulho Técnico com Trimix (Tec Trimix)		Duas horas
Divemaster	Duas horas	
IDC		Três horas
Instrutor de EFR	Uma hora	

*Apenas certificação vocacional

Guide to Teaching da PADI – Versão Digital

O *Guide to Teaching* (Guia de Ensino) (em inglês) agora está disponível em formato digital e também estará disponível em breve no escritório local da PADI.

Para candidatos a instrutor, escolha:

- IDC crewpak, produto 60038 (em inglês), que inclui o *Guide to Teaching* (Guia de Ensino) da PADI no formato de livro e no formato digital com holograma; ou
- Produto 70936 *Guide to Teaching* (Guia de Ensino) da PADI digital com holograma.

Os instrutores existentes que querem uma versão digital devem escolher o *Guide to Teaching* (Guia de Ensino) da PADI com holograma, produto 70917.

Treinamento

A comunicação é crucial para transferências bem-sucedidas

Prepare seus alunos de mergulho principiantes para uma experiência de transferência positiva certificando-se de que a documentação esteja completa e ajudando-os a estabelecer contato com outro PADI Dive Center ou Resort

Use o Formulário de Transferência e Registro do Curso Open Water Diver da PADI (produto 10056), disponível como parte da Ficha de Registros do Aluno (produto 10058) no PADI Log Book (produto 70047) ou que pode ser baixado do site PADI Pros'.

Lembre-se de indicar se o aluno de mergulho aprendeu a planejar mergulhos usando um computador de mergulho, a RDP ou a Tabela Eletrônica para Mergulho Recreativo Multinível (eRDPML). O formulário mais recente tem caixas de verificação correspondentes para sua conveniência.

Entrar em contato com um centro de mergulho ou resort para ajudar o aluno de mergulho a fazer os preparativos para concluir o treinamento permite que você:

- Confirme a disponibilidade de um instrutor da PADI para concluir o treinamento de acordo com o tempo disponível do mergulhador.
- Pergunte sobre qualquer documento adicional necessário, como um formulário médico com aprovação do médico.
- Informe o mergulhador sobre custos adicionais, como as taxas para concluir o treinamento, aluguel de equipamento, preços de aluguel de embarcações, etc.

Forneça ao centro de mergulho ou resort suas informações para contato caso surja alguma dúvida ou problema na chegada do aluno de mergulho.

- Estabeleça uma relação com o centro de mergulho ou resort para futuras transferências.

Poupe tempo...

Você sabia que você só precisa assinar uma vez no Formulário de Registro e Transferência do curso PADI Open Water Diver se conduzir todas as sessões de desenvolvimento de conhecimento ou todos os mergulhos em águas confinadas ou todos os mergulhos em águas abertas? Basta assinar na linha na parte inferior do segmento para indicar que você concluiu todos os componentes do seguimento com o aluno de mergulho.

PADI Open Water Diver Course Record and Referral Form

All Confined Water Dives listed above and the Watermanship Assessment have been completed.

Instructor Signature _____ PADI # _____ Date ____/____/____

**I certify that this student has satisfactorily completed this skill/module/dive as outlined in the PADI Instructor Manual. I am a PADI Instructor renewed in Teaching status for the current year.

Verificação dos prerequisites dos cursos

Onde se encaixa o histórico de mergulho comercial ou militar?

Os mergulhadores com históricos de mergulho comercial ou militar podem ter vasto conhecimento de mergulho e ter registrado muito tempo de mergulho. Entretanto, sua formação e experiência são diferentes das dos mergulhadores recreativos, pois contaram com apoio na superfície diferente, equipamentos diferentes e procedimentos operacionais diferentes.

Alguns mergulhadores comerciais ou militares têm muito pouca experiência em mergulho autônomo com circuito aberto

É especialmente importante verificar todas as certificações pré-requisitadas antes de aceitar um mergulhador em um curso da PADI. Os conjuntos de conhecimento e habilidade dos cursos de educação contínua da PADI acumulam-se de um curso para o próximo, portanto os candidatos devem estar preparados para lidar com o conteúdo dos cursos. Isto

é particularmente importante a nível de Divemaster. Se você tiver dúvidas quanto a aceitar mergulhadores com experiência de mergulho comercial ou militar em um curso da PADI, trabalhe com o escritório local da PADI antes do treinamento para determinar onde o mergulhador deve iniciar

Lembre-se de que as certificações da PADI são concedidas apenas a indivíduos que concluem com êxito um curso da PADI. Mergulhadores de outras organizações que querem receber uma certificação da PADI devem primeiro ser avaliados para confirmar que estão preparados para receber o treinamento e, depois, concluir com êxito um curso da PADI. Ao enviar a Requisição para Divemaster à PADI, certifique-se de que a documentação de treinamento pré-requisitado oferecido por outras organizações esteja incluída.

Treinamento

Habilidade de troca de equipamento do curso Divemaster

Durante a Aplicação Prática do Curso Divemaster, os candidatos demonstram a habilidade de resolver *problemas imprevistos* embaixo d'água trocando entre si todo o equipamento de mergulho livre (exceto roupas de proteção e lastros) em água confinada com um dupla enquanto compartilham o segundo estágio de um único regulador..

Se os candidatos a Divemaster não tiverem experiência em compartilhar o segundo estágio de um único regulador, você precisa mostrar a eles como fazer isso antes do exercício. Não se esqueça de que

é aceitável mudar a prática de mergulho normal. Por exemplo, a técnica tradicional de compartilhamento de ar (cachimbo) onde cada mergulhador respira duas vezes antes de entregar ao outro o segundo estágio não se aplica necessariamente.

Você avalia a capacidade de cada candidato de controlar o estresse enquanto resolve os problemas que ocorrem naturalmente durante o exercício. Não há necessidade de dificultar ou complicar o exercício adicionando outros requisitos, como levitação, nem introduzir outros problemas

É aceitável dar a cada membro de uma equipe de duplas uma nota diferente se um membro dominar o exercício ou se for óbvio que as dificuldades devem-se substancialmente mais a um candidato do que outro.

Errata

Estas correções serão refletidas na próxima edição do Instructor Manual:

Formulários para Scuba Review (Recapitulação das técnicas de mergulho autônomo)

O Scuba Review Instructor Guide do PADI Instructor Manual de 2010 especifica a Declaração Médica (10063) como um documento obrigatório apenas para mergulhadores não certificados. A Declaração Médica é exigida para mergulhadores certificados e não certificados que participem do Programa Scuba Review (Recapitulação das técnicas de mergulho autônomo). Adicione o seguinte trecho em Formulários – Exigidos – Mergulhadores Certificados: **Declaração Médica (10063)**

Condução de demonstrações de habilidades de mergulho livre do curso Open Water Diver

A seção de supervisão do Open Water Diver Course Instructor Guide do PADI *Instructor Manual* de 2010 e a seção Divemaster do Professional Membership Guide (Guia de Afiliação Profissional) especificam que os assistentes certificados podem conduzir independentemente sessões de demonstração de habilidades de mergulho livre em mergulhos em águas confinadas específicos. A sentença deve ser: "Assistentes certificados podem conduzir independentemente sessões de demonstração de habilidades de mergulho livre em *qualquer mergulho em águas confinadas.*"

PADI Online

Mergulho com computador adicionado ao curso Open Water Diver Online

A partir do segundo trimestre de 2010, o curso PADI Open Water Diver Online também passou a abranger o planejamento com um computador de mergulho. Como funciona?

- Os participantes do programa de ensino à distância (eLearning) continuam a escolher a Tabela RDP ou a eRDPML para concluir o desenvolvimento de conhecimento das seções 4 e 5.
- Todo participante do programa de ensino à distância (eLearning) completa a nova seção 6 com conteúdo do livro *How to Use and Choose Dive Computers* (Como usar e escolher computadores de mergulho).



Isto inclui acesso para baixar o simulador de mergulho com computador da PADI.

- Quando o participante do programa de ensino à distância (*eLearning*) procurar você para concluir o treinamento, faça a Recapitulação Rápida, que agora tem mais sete perguntas (total de 25) que abrangem o uso de computadores de mergulho. Baixe a Recapitulação Rápida revisada do site PADI Pros', na seção Toolbox/*eLearning*.

Revisões de conhecimento, quizzes e o exame final foram todos atualizados para incluir as perguntas de planejamento de mergulho com computador e o registro eletrônico agora mostra a conclusão da nova seção 6.

Site PADI Pros' revisado Perguntas frequentes

P. O que devo fazer se não conseguir fazer o login?

R. Se ainda não visitou o site Pros' revisado, configure os detalhes de uma nova conta clicando em "Create your account" (Criar sua conta). O nome de usuário e a senha usados no site anterior não funcionarão.

P. Já fiz o login no site revisado antes, mas esqueci minha senha ou nome de usuário. O que posso fazer?

R. Clique no link "Reset password" (Redefinir senha) na página de login e uma nova senha temporária será enviada ao endereço de e-mail que consta nos arquivos do escritório PADI local. Faça o login usando a senha temporária e acesse "My Account" (Minha conta), onde você pode mudar a senha. Caso tenha esquecido seu nome de usuário, escolha "Retrieve username" (Recuperar nome de usuário) no link "Reset password" (Redefinir senha). Preencha as informações e o seu nome de usuário será enviado por e-mail para você. Se você não receber e-mail, entre em contato com o escritório PADI local para atualizar o seu arquivo com as informações atuais para que possa receber o e-mail.

Se você ensinar exclusivamente a opção de mergulho com computador, inclua o livro *How to Use and Choose Dive Computers* (Como usar e escolher computadores de mergulho) como parte do pacote que fornece aos seus alunos do programa de ensino à distância (*eLearning*). Isto permite recapitular facilmente as informações abrangidas no curso depois da certificação.

Se você tiver alguma dúvida sobre como a nova seção funciona ou sobre qual é a melhor maneira de implementar o programa de ensino à distância (*eLearning*) nos cursos que oferece, entre em contato com o Departamento de Treinamento no escritório PADI local.

Este é um mapa abreviado do site que mostra as áreas mais frequentadas:

• Minha conta (My Account):

- Atualize suas informações para contato, incluindo os endereços postais e de ensino, telefone e endereços de e-mail
- Acesse suas estatísticas de certificação e o Relatório de Processamento de PIC
- Atualize sua preferência entre receber a edição do *The Undersea Journal* em formato digital ou impresso
- Reveja suas qualificações profissionais

• Serviços online (Online Services):

- PIC Online para membros individuais e da IRRA
- Pro Chek, Dive Chek, inscrição no programa Discover Scuba Diving e requisições para MSDT e instrutor de especialidades online
- Zona de Acesso para comprar programas de ensino à distância (*eLearning*)
- Compras online

• Aspectos essenciais do treinamento (Training Essentials):

- Formulários e requisições
- *Training Bulletins*

• Aspectos essenciais do treinamento (Training Essentials):

- PADI *Instructor Manual*, versão digital
- Site Pros' da EFR

• Desenvolvimento de profissionais (Pro Development):

- Atualizações para instrutores e fóruns de membros
- Informações sobre CDTC
- PADI Tec Rec

• Classificados no começo da página Classifieds at top of page:

- Páginas de empregos: procura-se trabalho e vagas disponíveis
- Anúncios de compra e venda de centros de mergulho e resorts

PADI Online

- P. Estou tentando fazer o login usando o número PADI do centro de mergulho. O processo de login está solicitando um número de identificação pessoal (PIN). O que é isso, e onde posso encontrá-lo?**
- R.** O PIN do centro de mergulho foi enviado por e-mail ao endereço de e-mail do centro de mergulho no início deste ano. Caso não o tenha, o proprietário do centro de mergulho (ou o membro designado da equipe) pode entrar em contato com o Departamento da IRRA no escritório local da PADI para obter um PIN.



Disponível em breve...
Curso **Mergulhador de Resgate** da PADI Online (em inglês) chegará no terceiro trimestre deste ano.

- P. O que posso fazer se não souber onde procurar por um formulário ou requisição que preciso para um curso?**
- R.** Digite o nome do formulário ou o número do produto no campo Search (Buscar) e deixe o site Pros' encontrá-lo para você!
- P. Como membro da PADI, como faço para fazer o login no website de instrutores do programa EFR?**
- R.** No menu Training Essentials (Aspectos essenciais do treinamento) selecione "EFR Pros' Site".

Desenvolvimento de Instrutores

Nova abordagem para o processo de requisição para participação no CDTC de 2011

Se você se candidatar para participar de um Curso de Treinamento de Course Director (CDTC), participará de um processo de requisição e um procedimento de classificação de candidatos atualizados e mais refinados. A nova abordagem classifica os candidatos com base em seus planos de negócios e entrevistas, bem como na experiência de ensino que possuem. Este método de duas fases ajuda a assegurar a qualidade e o sucesso antes e depois do CDTC.

Plano de negócios e entrevista: 50% da pontuação de classificação

O processo de requisição começa quando o requerente envia um plano de negócios, revisto pelo gerente regional local da PADI, com bastante antecedência à data da entrevista. O plano deve explicar como o requerente trabalhará com as metas do PADI Five Star Instructor Development Center ou Career Development Center ao qual está afiliado e as apoiará.

A próxima etapa é uma entrevista (em pessoa ou por telefone) realizada pela equipe do Departamento de Treinamento do escritório da PADI responsável pelo atendimento do requerente. Durante este diálogo, o requerente pode explicar suas motivações pessoais e metas para se tornar um PADI Course Director. A interação

anterior do requerente com a equipe da PADI em feiras comerciais, Atualizações de IDC Staff Instructor, IEs, etc., também será considerada para determinar a pontuação.

Experiência de ensino: 50% da pontuação de classificação

A segunda parte do processo de requisição é a pontuação do requerente baseada no seu número total de certificações, proporção de cursos de educação contínua, apoio à PADI e ao Project AWARE, bem como experiência de participação em programas de desenvolvimento de instrutores.

Os requerentes com melhor classificação são convidados para participar do Curso de Treinamento de Course Director.

Os demais pré-requisitos da requisição continuam os mesmos: ser Master Instructor por pelo menos seis meses antes do início do curso, participar da equipe de pelo menos dois IDCs usando o currículo mais atualizado, organizar e conduzir pelo menos uma atividade do Project AWARE, Formador de Instrutores EFR e ser aprovado nos exames escritos do CDTC.

A requisição do CDTC de 2011 estará disponível no site Pros' da PADI no fim de agosto.

Perguntas frequentes

- P. Se usarmos trimix no quarto mergulho do curso Tec 50, os meus alunos de mergulho precisam ler parte do *Tec Trimix Diver Manual* (Manual de Mergulho Técnico com Trimix)?**
- R.** Sim. Os alunos de mergulho devem ler o primeiro capítulo do *Tec Trimix Diver Manual* (Manual de Mergulho Técnico com Trimix), completar a revisão de conhecimento correspondente e recapitulá-la com você. Este requisito assegura que entendam as informações necessárias para completar este mergulho.
- P. Posso usar um PADI Divemaster na condição Ativo que também tem certificação TecRec como assistente certificado para os cursos Tec 40 – 50?**
- R.** Sim, desde que o Divemaster seja certificado, no mínimo, para o nível do PADI TecRec que você está ensinando ou tenha outra certificação qualificadora.



Emergency First Response®

Novo currículo canadense para instrução do Programa EFR em locais de trabalho

Instrutores de EFR que quiserem ensinar o programa EFR em local de trabalho (funcionários do setor público ou privado) podem fazê-lo com a nova edição canadense do curso de Assistência Primária e Secundária do Programa EFR, que atende aos requisitos especificados pelas regulamentações de Segurança e Saúde Ocupacional do Canadá.

Para ensinar em um local de trabalho no Canadá, os instrutores do programa EFR devem ensinar os cursos de Assistência Primária e Assistência Secundária juntos no formato que o governo canadense reconhece como um curso “Básico” (6,5 a 8 horas de contato) ou um curso “Padrão” (14 a 16 horas de contato). Ao usar o EFR Primary and Secondary Care Instructor Guide (Guia do Instrutor de Assistência Primária e Secundária do Programa EFR) junto com o novo Canadian Instructor Guide Addendum (Adendo ao Guia do Instrutor Canadense), você estará equipado para ensinar os cursos canadenses Básico e Padrão. O adendo ao

guia do instrutor traz as mudanças curriculares e as apresentações lideradas pelo instrutor necessárias para atender aos requisitos do governo e as horas de contato relacionadas. O currículo canadense inclui uma habilidade de assistência primária de controle de alergênicos que envolve o conhecimento e o uso de auto-injetores e duas habilidades de transporte de vítimas em resgate de assistência secundária: transporte por uma pessoa com a vítima nas costas e transporte por duas pessoas segurando a vítima pelas extremidades. Use a nova versão colorida do *Primary and Secondary Care Participant Manual, Canadian Version* (Manual do Participante do Curso de Assistência Primária e Secundária, Versão Canadense) da EFR para participantes em locais de trabalho.

Entre em contato com a PADI Canada para fazer o pedido do manual do participante e do adendo ao guia do instrutor, que também inclui o exame obrigatório, o gabarito, a folha de respostas e o formulário de conclusão de demonstração de habilidades. Ao ensinar estes cursos fora de um local de trabalho no Canadá, você pode continuar a usar a versão da PADI America/Asia Pacific dos currículos dos cursos da EFR.



Curso Mergulhador de Resgate da PADI Online

Ressuscite o seu Curso Mergulhador de Resgate

Este curso não só complementa o currículo principal de cursos da PADI, como também oferece aos seus alunos novas maneiras de dar continuidade à sua educação de mergulho, levando-os de volta à sua loja.



© PADI 2010

Visite o site Pros' no URL padi.com para obter mais informações.

PADI eLearning®

